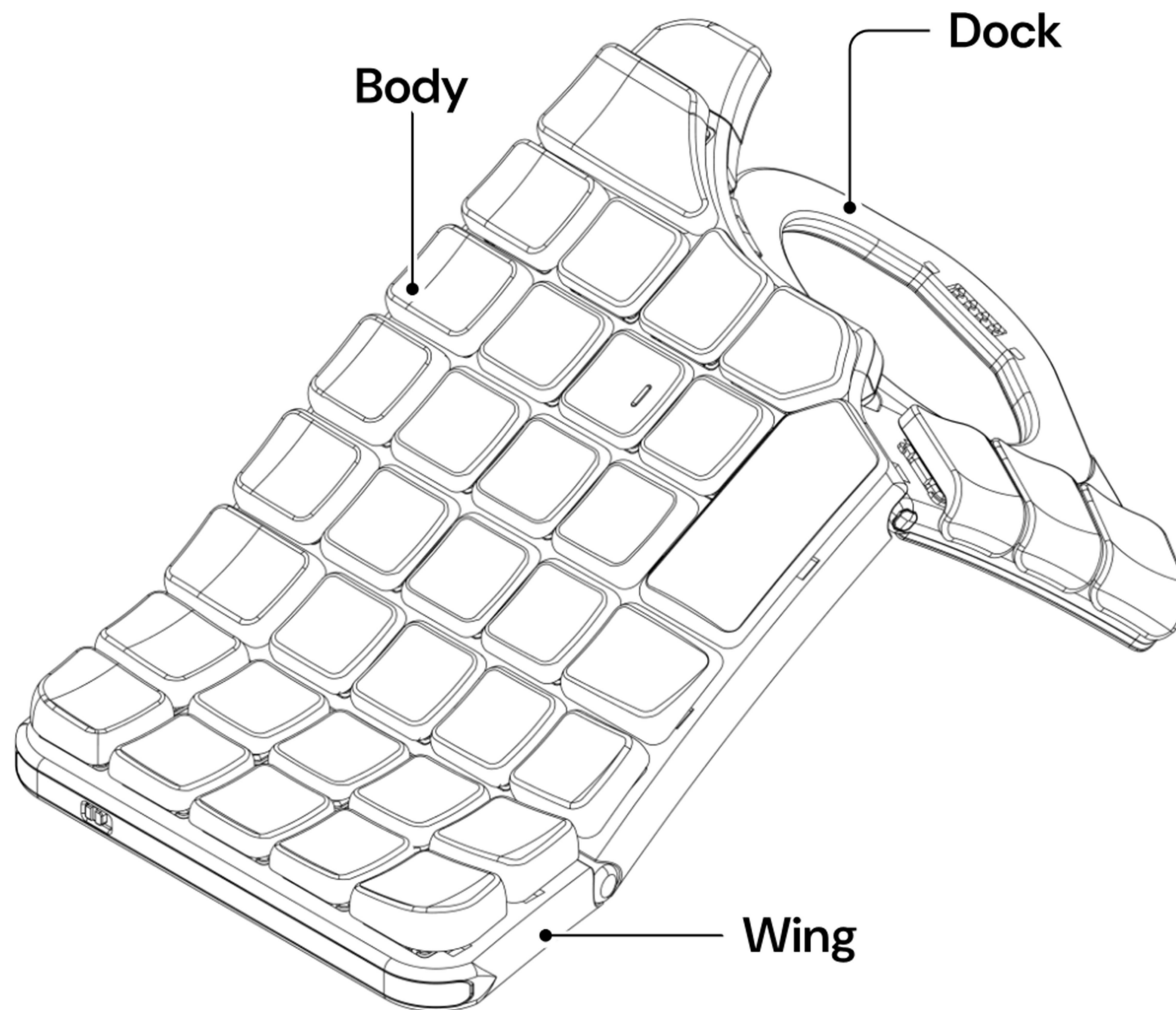


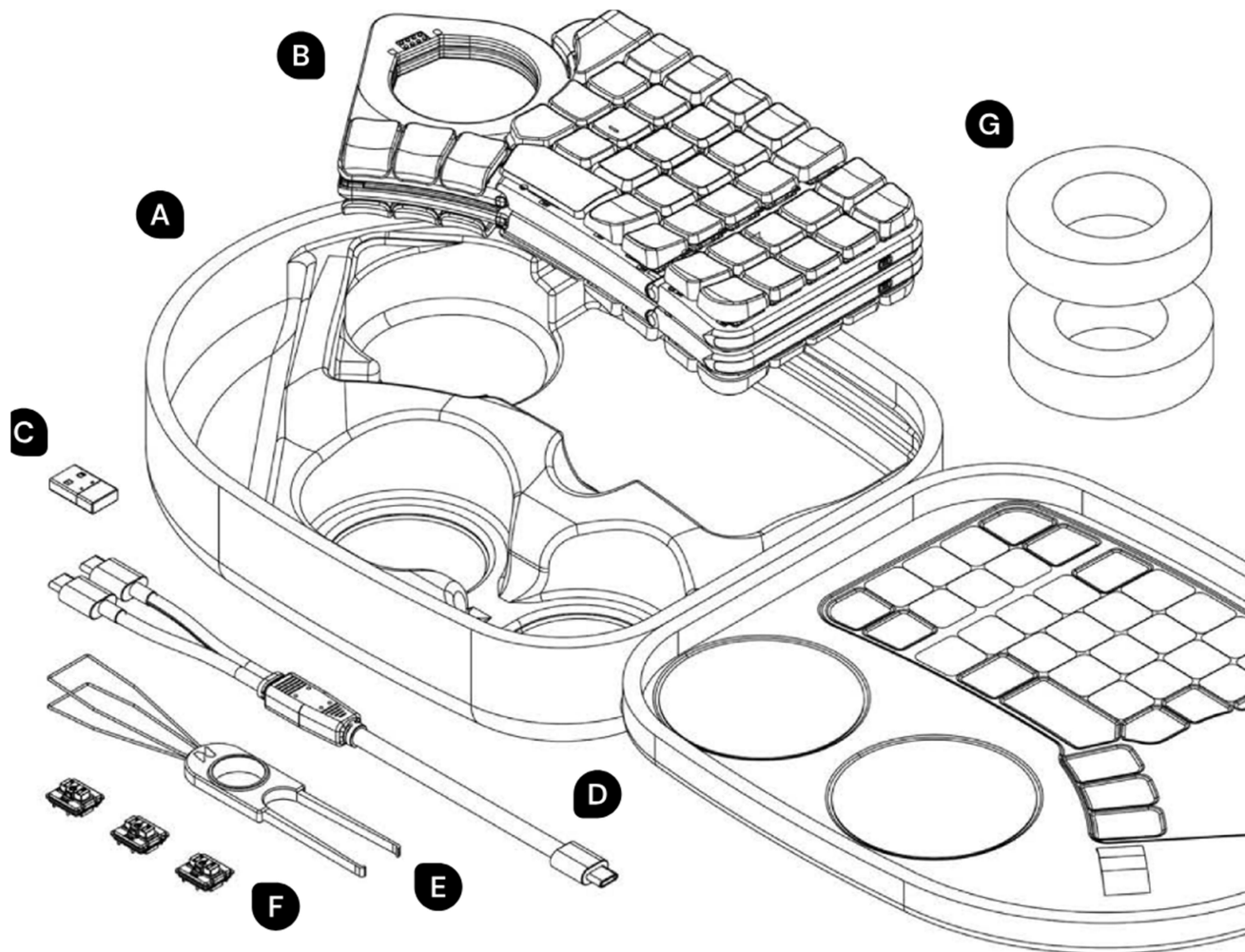


User Manual Version 1.0.6



Whats in The Box

- A Travel Case
- B Naya Create
- C Speedlink Dongle : スピードリンクdongle
- D 1m USB Type-C Y-Cable
- E Keycap/Switch Puller
- F Spare/Sample Switches (3x)
- G Module Spacers (2x)



Product Information

Naya Create is a split-ergonomic keyboard design with a module dock on each half to hold specialized control modules. For more information on each module please refer to the user manual of that specific module.

Naya Create は、分割式エルゴノミクスキーボードで、各キーボードの左右両側にモジュールドックを備え、専用のコントロールモジュールを収納できます。各モジュールの詳細については、該当するモジュールのユーザーマニュアルをご覧ください。

Features

- Programmable Key Behavior : プログラム可能なキー動作
- Programmable RGB Backlighting : プログラム可能な RGB バックライト
- In-built tenting up to 275 : 最大 275 の内蔵テント
- Modular design for additional input U : 追加入力のためのモジュラー設計
- Foam-suspended PCB for sound dampening : 防音用フォームサスペンション PCB R
- Dedicated Customization Software : 専用カスタマイズソフトウェア

OS Compatibility

- **Windows 10 and Newer**、
- macOS Ventura and Newer、
- Tested on Ubuntu 24.04 LTS

Naya Hardware and Software may function on earlier OS versions but has not been tested and cannot be guaranteed to function.

Third-Party Input Compatibility

Due to compatibility, versions, and drivers of Windows/macOS/Linux, functionalities of third-party input tools may be affected while using the keyboard. Please make sure your operating system and drivers are up to date.

First Time Setup

The first time you turn on your Naya Create, you should connect your keyboard to a computer via USB (minimum USB 2.0).

Naya Create を初めてオンにするときは、USB (最低 USB 2.0) 経由でキーボードをコンピューターに接続する必要があります。

As a beta tester your unit might have outdated firmware, please use Naya Flow to update it!

ベータテスターの場合、ユニットのファームウェアが古い可能性があります。Naya Flow を使用して更新してください。

Spec Sheet

Internal Battery	Capacity	45mA
	Type	Lithium Ion
Physical Specifications	Dimensions	212 x 118 x 18mm
	Weight	1.4kg
Materials	Body / Dock / Wing	Aerospace Grade Aluminum
	Keycaps	Polycarbonate
	Hot-Swappable Switches	Kailh CPG-1232 (0.45x0.42mm pin variant)
LEDs	Backlighting	Reprogrammable RGB
Connectivity	Bluetooth Version	5.4
	Speedlink Connection	Using Bluetooth v5.4
	USB	2.0 or newer
Power	Input Voltage	4.2V

Power

Powering Create

Naya Create is designed to function while drawing power from either of two sources+

Naya Create は、**2つの**電源のいずれかから電力を供給しながら機能するように設計されています+

1. From a computer device connected via a USB 2.0 or higher port.

USB 2.0 以上のポートを介して接続された コンピュータ デバイスから。

2. From a docked module that contains a sufficient amount of charge.

十分な充電量を備えたドッキングされたモジュールから。

Each half of the keyboard does contains a small internal battery that will keep the keyboard powered ON while hot swapping a module but is not intended to power normal operation of the keyboard. (The keyboard's internal battery will be charged automatically while the keyboard is drawing power.)

キーボードの各半分には小型の内蔵バッテリーが搭載されており、モジュールのホットスワップ中にキーボードの電源をオンにしておくことができますが、キーボードの通常動作に電力を供給するためのものではありません。(キーボードが電力を消費している間、キーボードの内蔵バッテリーは自動的に充電されます。)

Charging Modules

Docked modules will be charged (if necessary) when docked, if the keyboard is connected to a power source.

キーボードが電源に接続されている場合、ドッキングされたモジュールはドッキング時に（必要に応じて）充電されます。

Docked modules can be charged with a Qi charger both when docked and when not.

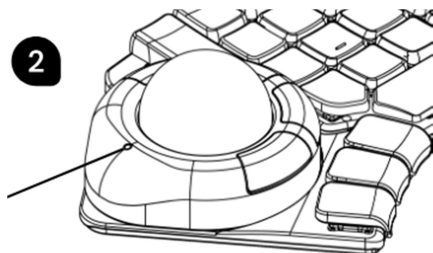
ドッキングされたモジュールは、ドッキングされているときもされていないときも Qi 充電器で充電できます。

While connected the LED indicators on each module will indicate the battery state and if the module is charging.

接続中は、各モジュールの LED インジケーターがバッテリーの状態とモジュールが充電中かどうかを示します。

For more information see the dedicated module user manuals.

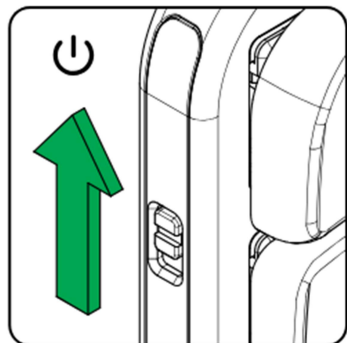
詳細については、専用モジュールのユーザーマニュアルを参照してください。



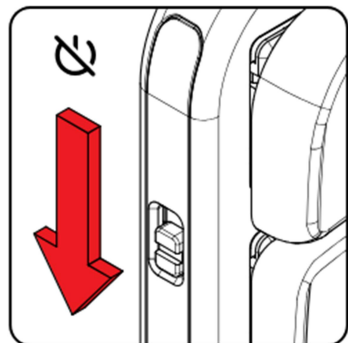
Indicator LED (Track)

LED		Status
Blinking Red	☀	Battery low.
Solid Red	●	There is a problem with the charging device.
Blinking Orange Battery	☀	charging.
Blinking Green	☀	Battery charging, close to full.
Solid Green	●	Battery fully charged.
Blinking White	⚙	Connecting to keyboard.
Solid White for 2 seconds	○	Connected to keyboard and ready to be used.

② Power ON



③ Power OFF



Turning Create ON/OFF

1. Locate the power switch on the side of each keyboard wing. Each keyboard half has independent power control.

キーボードの各ウィング側面にある電源スイッチを見つけます。キーボードの各半分には独立した電源コントロールがあります。

2. Power ON - To switch the keyboard ON slide the switch to the ON position.

電源オン - キーボードをオンにするには、スイッチをオンの位置にスライドします。

When the keyboard is turned ON and has adequate power, the LEDs will light up to indicate it's been powered ON

キーボードの電源がオンになって十分な電力が供給されると、LED が点灯して電源がオンになったことを示します。

3. Power OFF - To switch the keyboard OFF slide the switch the OFF position.

電源オフ - キーボードの電源をオフにするには、スイッチをオフの位置にスライドします。

Sleep Mode

Sleep Mode is a power-saving feature designed to reduce energy consumption while also allowing your device to quickly resume full functionality. Sleep Mode helps extend battery life with minimal power use.

スリープモードは、消費電力を抑えながら、デバイスの全機能を迅速に再開できるように設計された省電力機能です。スリープモードは、最小限の電力消費でバッテリー寿命を延ばします。

The keyboard will enter Sleep Mode when the device is idle for 1.5 minutes (configurable).

デバイスが 1.5 分間アイドル状態になると、キーボードはスリープ モードになります (設定可能)。

Deep Sleep

Deep Sleep will disconnect bluetooth connections to preserve battery.

ディープスリープでは、バッテリーを節約するために Bluetooth 接続が切断されます。

The keyboard will enter Deep Sleep when the device is idle for 10 minutes (configurable).

デバイスが 10 分間アイドル状態になると、キーボードはディープ スリープ状態になります (設定可能)。

Best Practices

When connecting or charging your keyboard via USB, please use the provided USB cable.

キーボードを USB 経由で接続または充電する場合は、付属の USB ケーブルを使用してください。

Do NOT connect Naya Create directly to a wall outlet.

Naya Create を壁のコンセントに直接接続しないでください。

Charge your device by connecting the provided USB cable to a computer (USB 2.0 5V-1A).

付属の USB ケーブル (USB 2.0 5V-1A) をコンピューターに接続してデバイスを充電してください。

Be sure to power OFF both halves of your Naya Create when not in use to preserve battery life.

バッテリー寿命を延ばすために、使用していないときは Naya Create の両方の電源を必ずオフにしてください。

Output Modes

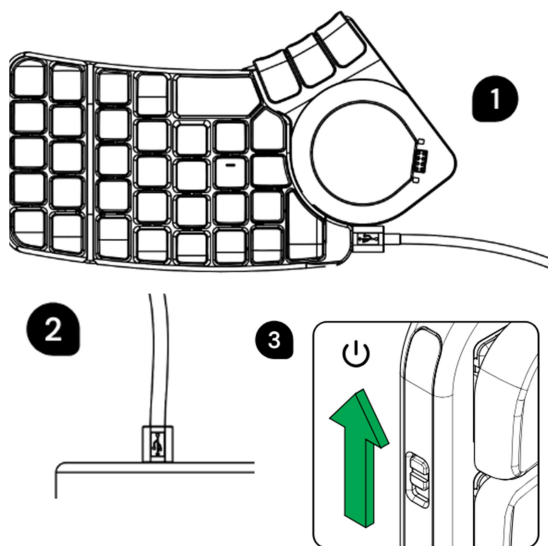
Create can be connected to multiple devices but will only output to a single device at a time.

You can switch your active device by selecting the corresponding output mode.

Create は複数のデバイスに接続できますが、一度に出力できるのは 1 つのデバイスのみです。

対応する出力モードを選択することで、アクティブなデバイスを切り替えることができます。

USB Output

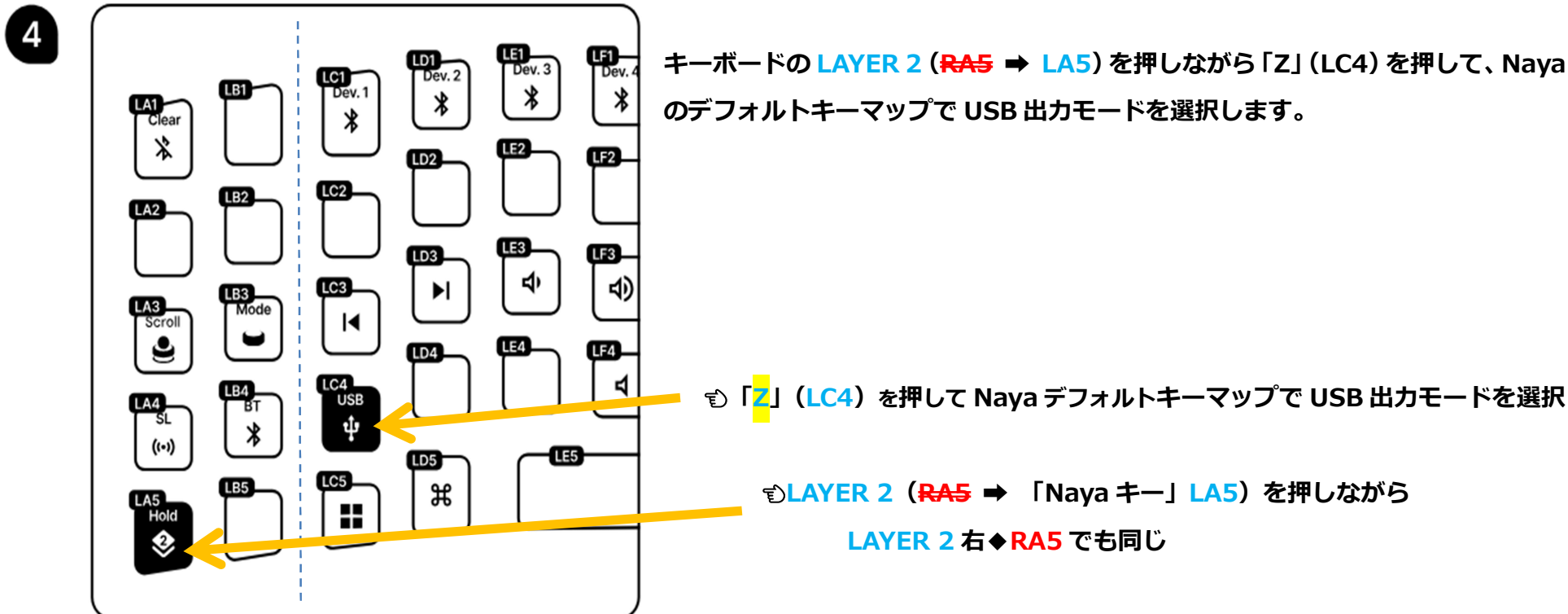


1. Connect both short ends of the USB-C Y-Cable to the USB-C ports on Naya Create
USB-C Y ケーブルの短い方の端を Naya Create の USB-C ポートに接続します。

2. Connect the long end of the USB-C Y-Cable to a USB-C port on your computer
USB-C Y ケーブルの長い方の端をコンピューターの USB-C ポートに接続します。

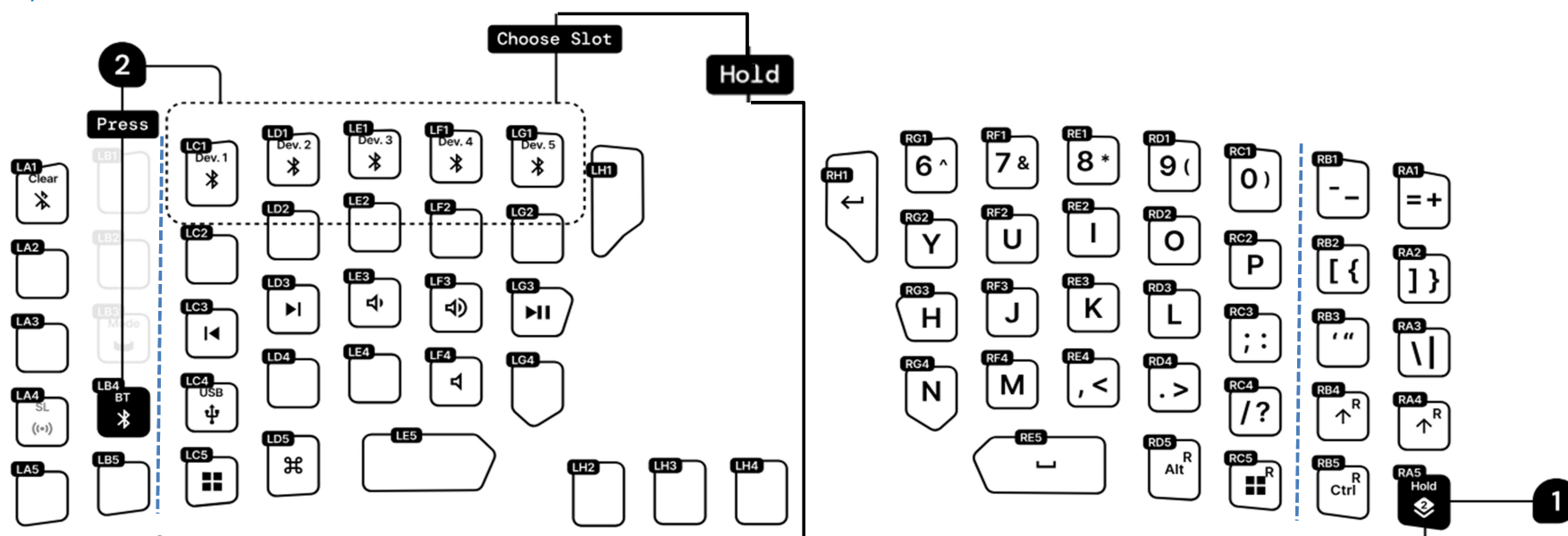
3. Ensure your Create is powered ON
Create の電源がオンになっていることを確認します。

4. Select USB output mode on the Naya Default Keymap by holding LAYER 2 (~~RA5~~) and pressing 'Z' (LC4) on your keyboard.



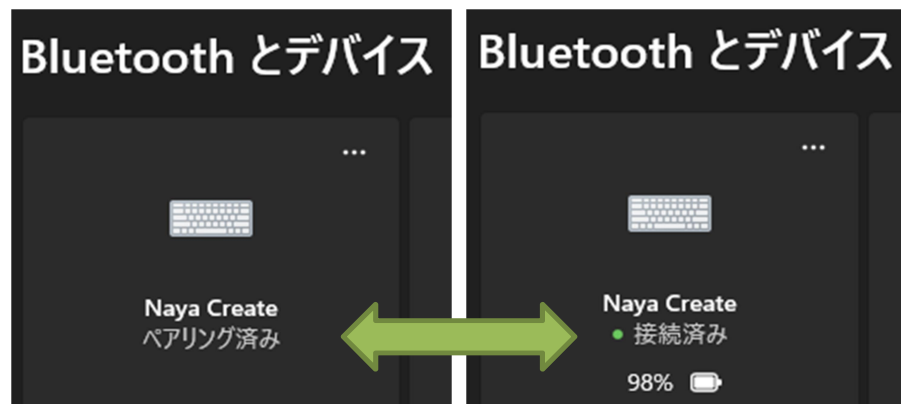
Important Note: The first time you turn on your Naya Create, you should connect your keyboard to a computer via USB (minimum USB 2.0).

重要： Naya Create を初めて電源を入れる際は、キーボードを USB（USB 2.0 以上）経由でコンピューターに接続する必要があります。



Bluetooth Output

1. Select a device slot - Hold the Layer 2 Key and press one of the number keys 1-5 to select a device slot.
 デバイススロットを選択 - レイヤー2 キー(◆RA5)を押しながら、数字キー1~5 のいずれかを押してデバイススロットを選択します。
2. Enter Pairing Mode - Hold the Layer 2 Key and press the esc key to enter pairing mode.
 Naya Create should now be visible to your device and can be paired.
 ペアリングモードに入る - レイヤー2 キー(◆RA5)を押しながら(数字キーも)、Escキー(左 Shift)を押してペアリングモードに入ります。
 これで Naya Create がデバイスに表示され、ペアリングできるようになります。
3. The slot selected will now always attempt to connect to the paired device, should the connection attempt fail Create will default back to the previous connection state.
 選択したスロットは常にペアリングされたデバイスへの接続を試行するようになります。接続試行が失敗した場合、Create は以前の接続状態にデフォルト戻ります。

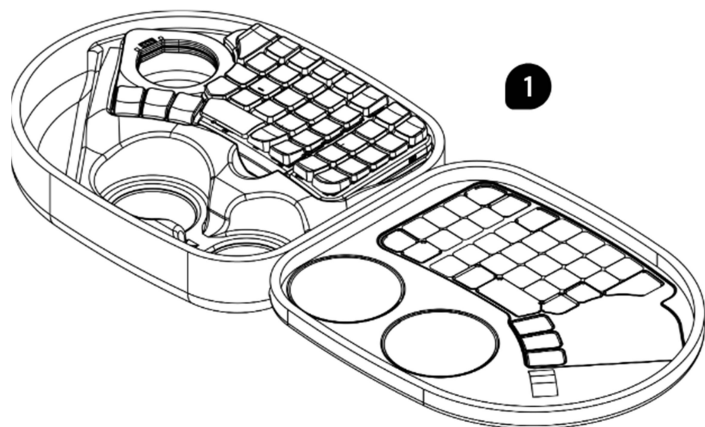


現状

? この状態で「ペアリング済み」と「接続済み」を来り返す。この状態では、USB ケーブルを外すとキーボードもモジュラーも動作しない
左側のみ **USB ケーブル**をつないだ場合、右側は **Bluetooth** で動作する。右側にセットした Track モジュールも動作する。

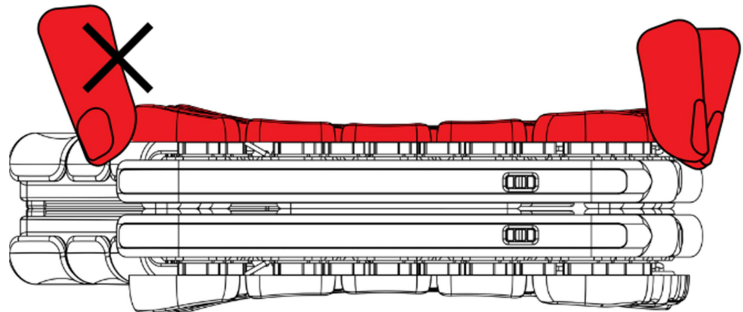
Using Your Naya Create Handling

Handling



1. Open the Naya Travel Case on a flat surface. The two halves of Naya Create are magnetically attached to one another.

平らな場所で Naya トラベルケースを開きます。
Naya Create の 2 つの部分は磁石で互いに固定されています。

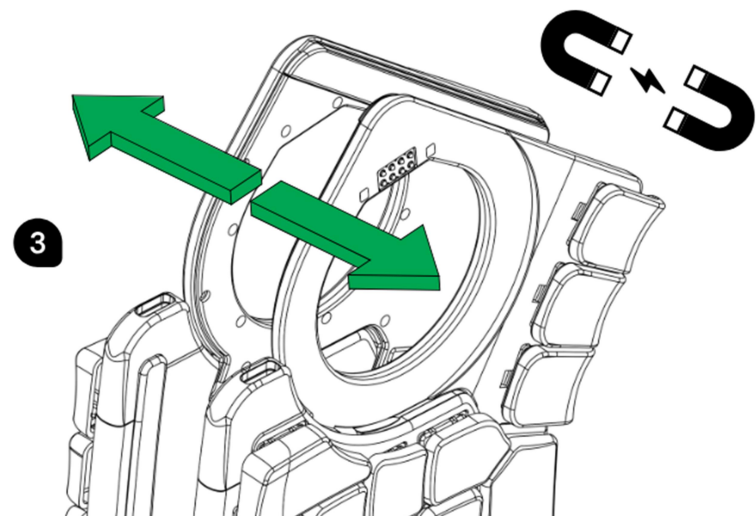
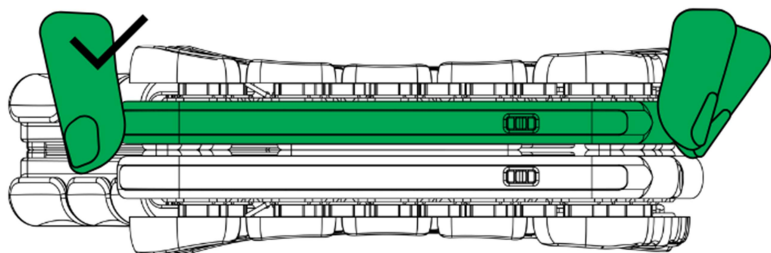


2. Gently remove both keyboard halves by grasping the keyboard by the metal body and lifting them out of the case. Do not grasp the keyboard by its keys when handling.

キーボードの金属部分を掴み、

2 ケースからゆっくりと持ち上げて、両方のキーボードを取り外します。

キーボードを扱う際は、キーを掴まないでください。

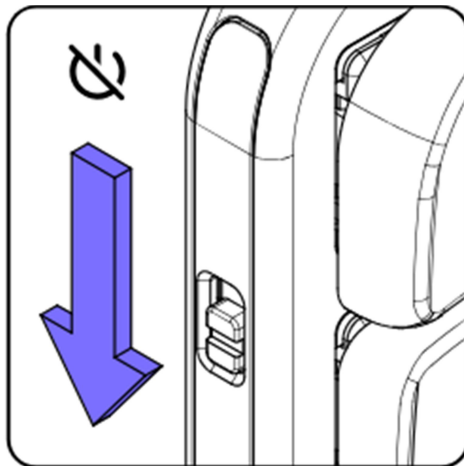
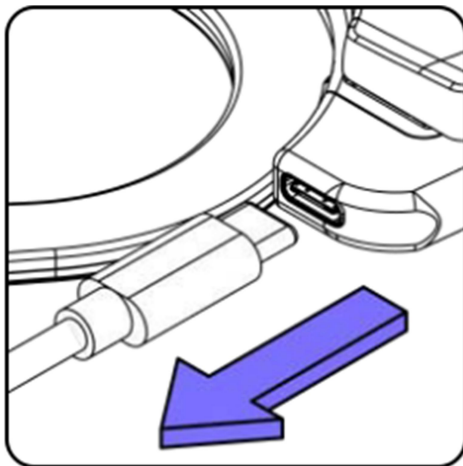


3. Separate the two halves by grasping the metal body of each half and pulling them apart.

それぞれの金属部分を掴み、引き離して2つのキーボードを分離します

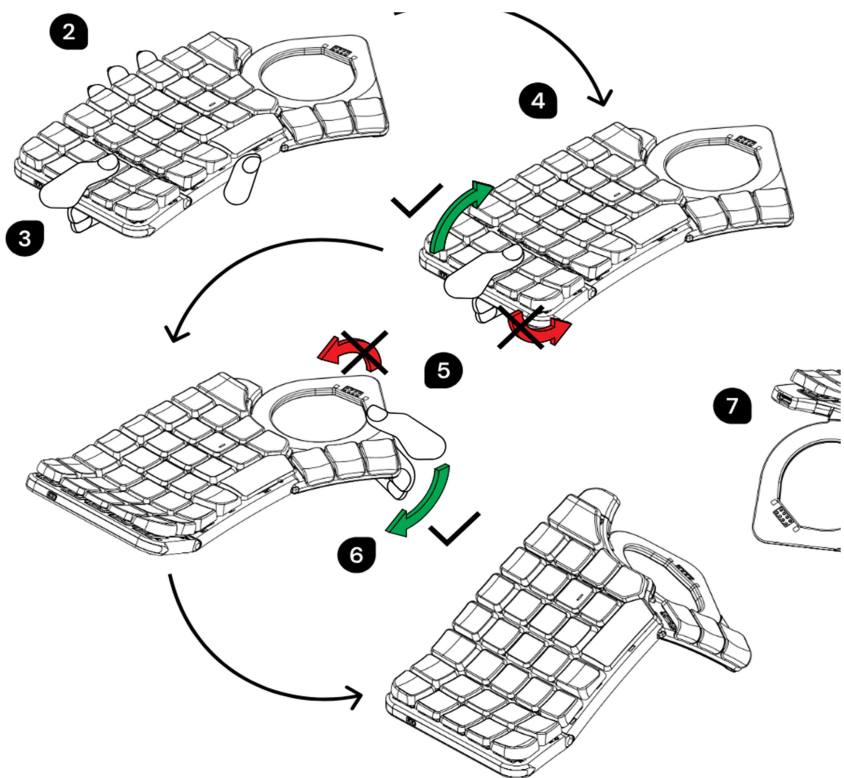
Tenting

1



1. Turn off Create - Disconnect the USB-C cable and module and ensure that the power switches are in the OFF position.

Create の電源をオフにする - USB-C ケーブルとモジュールを外し、電源スイッチがオフになっていることを確認します。



2. Lift Create - With one hand, pick up the keyboard and firmly grasp the main body.

Create を持ち上げます - 片手でキーボードを持ち上げて、本体をしっかりと握ります

3. Grasp wing hinge - With the other hand place your thumb over the middle two wing keys and grasp firmly with your remaining fingers on the bottom.)

ウィングヒンジをつかみます - もう一方の手で親指を中央の 2 つのウィングキーの上に置き、残りの指で底面をしっかりと握ります。

4. Bend wing hinge - Apply steady pressure upwards (towards the keycaps) until the wing reaches the desired angle.

ウィングヒンジを曲げます - ウィングが希望の角度になるまで、上向き（キーキャップ側）に一定の圧力をかけます。

5. Grasp dock hinge - Grasp the dock by pressing your thumb onto the metal body (avoid pressing on connection pins), supporting the bottom of the dock with your remaining fingers.)

ドックヒンジをつかみます - 親指を金属本体に押し付けてドックをつかみます（接続ピンを押さないように注意）。残りの指でドックの底面を支えます。

6. Bend dock hinge - Apply downward force to the module dock, until it reaches the desired angle.

ドックヒンジを曲げます - モジュールドックが希望の角度になるまで、下向きに力をかけます。

7. Repeat for both halves - Repeat this process for the other half of Create.

両側で繰り返します - Create のもう一方の半分についても、この手順を繰り返します。

Do not attempt to force the hinges of Naya Create beyond their normal range of motion!

Naya Create のヒンジを通常の可動範囲を超えて無理に動かさないでください。

Docking & Removing Modules

Docking Modules

1. Align module - To dock a Naya module with your Naya Create keyboard, align the pogo pins of the module and keyboard.

モジュールの位置合わせ - Naya モジュールを Naya Create キーボードにドッキングするには、モジュールとキーボードのポゴピン※の位置を合わせます。

2. Insert the module - Gently insert the module. The magnets in the dock and on the bottom of the module will attract and hold it in place.

モジュールを挿入する - モジュールをゆっくりと挿入します。ドックとモジュール底面の磁石が吸着して固定されます。

3. Ensure proper seating - Make sure the module is seated completely flat. This ensures a proper connection with the data pins for full functionality.

正しい装着状態を確認する - モジュールが完全に平らに装着されていることを確認してください。これにより、データピンと正しく接続され、完全な機能が得られます。

Be careful to not bridge pogo-pins while docking or undocking modules!

モジュールのドッキング時またはドッキング解除時にポゴピン※がブリッジしないようにご注意ください。

Removing Modules

1. Hold Create - Hold the keyboard aloft, or rest it tented on a flat surface for stability.

Create を持ち上げる - キーボードを持ち上げるか、平らな面にテントのように置いて安定させます。

2. Grasp the module - Grasp the top of the module, placing one or more fingers underneath the module through the module dock cutout, and gently press upward.

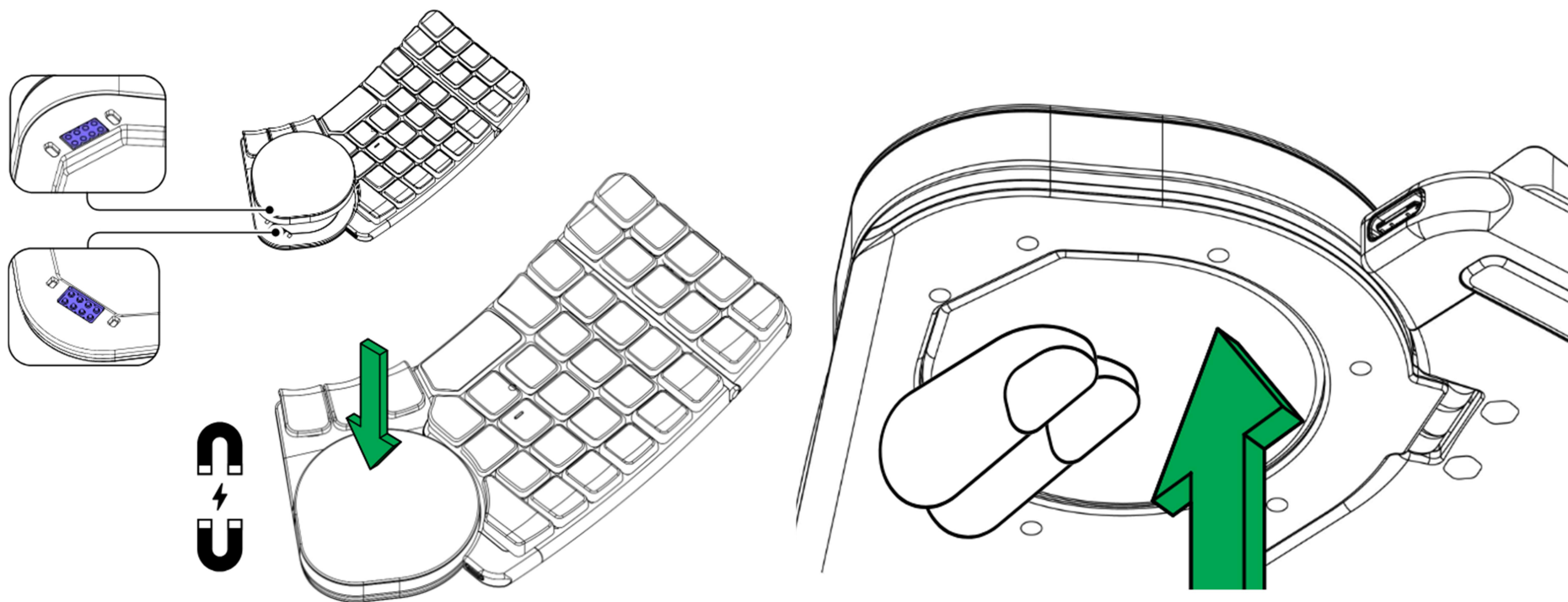
モジュールを掴む - モジュールの上部を掴み、モジュールドックの切り欠きからモジュールの下部に 1 本または複数本の指を通し、軽く押し上げます。

3. Undock the module - The module will separate from the magnetic link with the module dock.

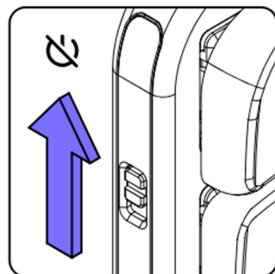
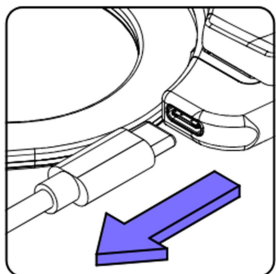
モジュールをドッキング解除する - モジュールはモジュールドックの磁気リンクから外れます。

4. Refer to User Manual - For specific undocking guidance for individual modules, please refer to the user manual for that module.

ユーザー マニュアルを参照してください - 個々のモジュールの具体的なドッキング解除のガイダンスについては、そのモジュールのユーザー マニュアルを参照してください。

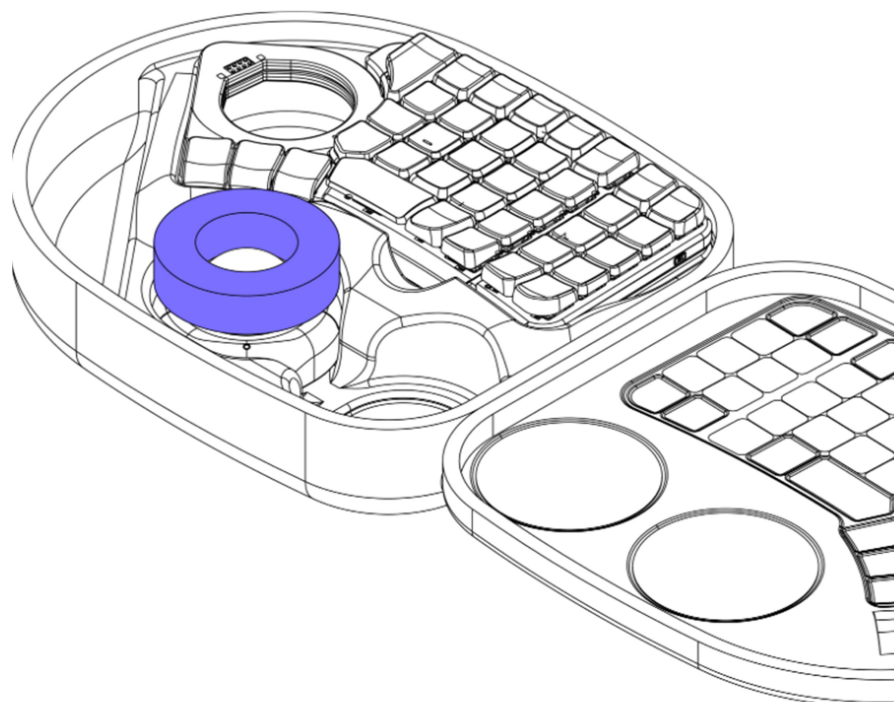


Maintenance & Care



1. Create の電源をオフにする - USB-C ケーブルを外し、電源スイッチがオフになっていることを確認します。

2. ほこりやゴミを取り除く - 乾いたマイクロファイバークロスでキーボードの表面を優しく拭きます。まず、キーキャップを円を描くように拭いて、ほこりや汚れを取り除きます。
3. Create のクリーニングには液体洗剤を使用しないでください。



ポゴピン※接続部を液体、化学薬品、または物理的な摩擦でクリーニングしないでください。

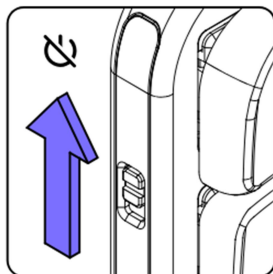
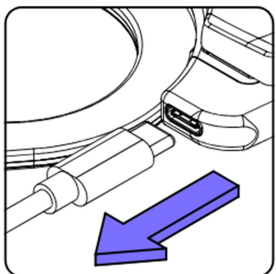
接続部に永久的な損傷を与える可能性があります。

Storing Naya Create

Naya Create は、モジュールを取り付けたままトラベルケースに保管できます。以下の点にご注意ください。

- 誤ってキーが押されるのを防ぎ、バッテリーを節約するため、Naya Create の両方の電源をオフにしてください。
- 付属のスペーサーを使用して空きスペースを塞ぎ、保管中のずれを防止します。

Removing Keycaps

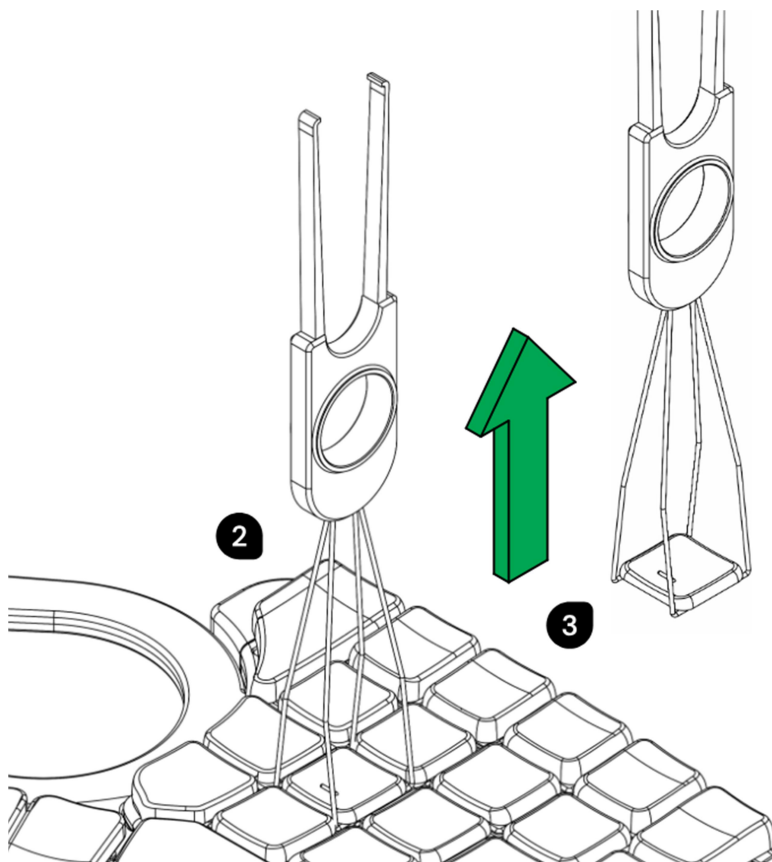


1. Create をオフにする - USB-C ケーブルを外し、電源スイッチがオフになっていることを確認します。

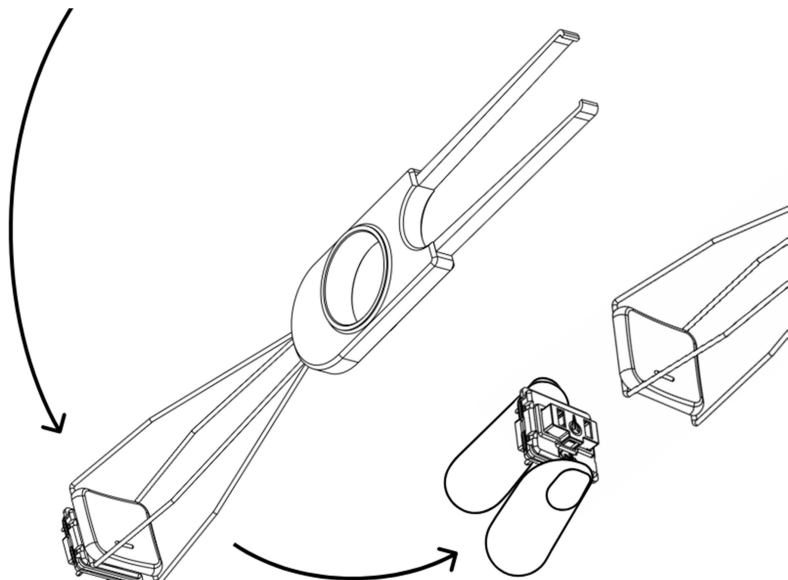
2. キーキャッププーラーの位置を決める - キーキャッププーラーをキーキャップの反対側に軽く引っ掛けます。プーラーがキーキャップにしっかりと固定されていることを確認してください。

3. ゆっくり引き上げる - キーキャップをゆっくりと慎重に引き上げて取り外します。下にあるスイッチを損傷しないように、力を入れすぎないようにしてください。大きなキーキャップにはスタビライザーが付いているため、より大きな圧力が必要になる場合があります。

4. すべてのキーキャップでこの手順を繰り返します - 取り外したいすべてのキーキャップでこの手順を繰り返します。取り外したキーキャップは、再組み立てのために安全な場所に置いてください。



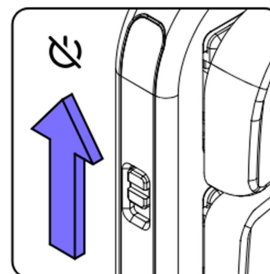
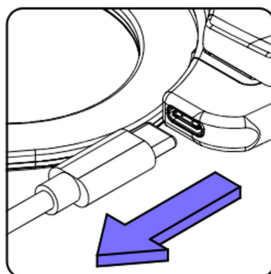
キーキャップと同時にスイッチが外れてしまうことがあります。その場合は、両方をしっかりと握り、キーキャップを前後に軽く揺らしながら引き離してください。



ます。

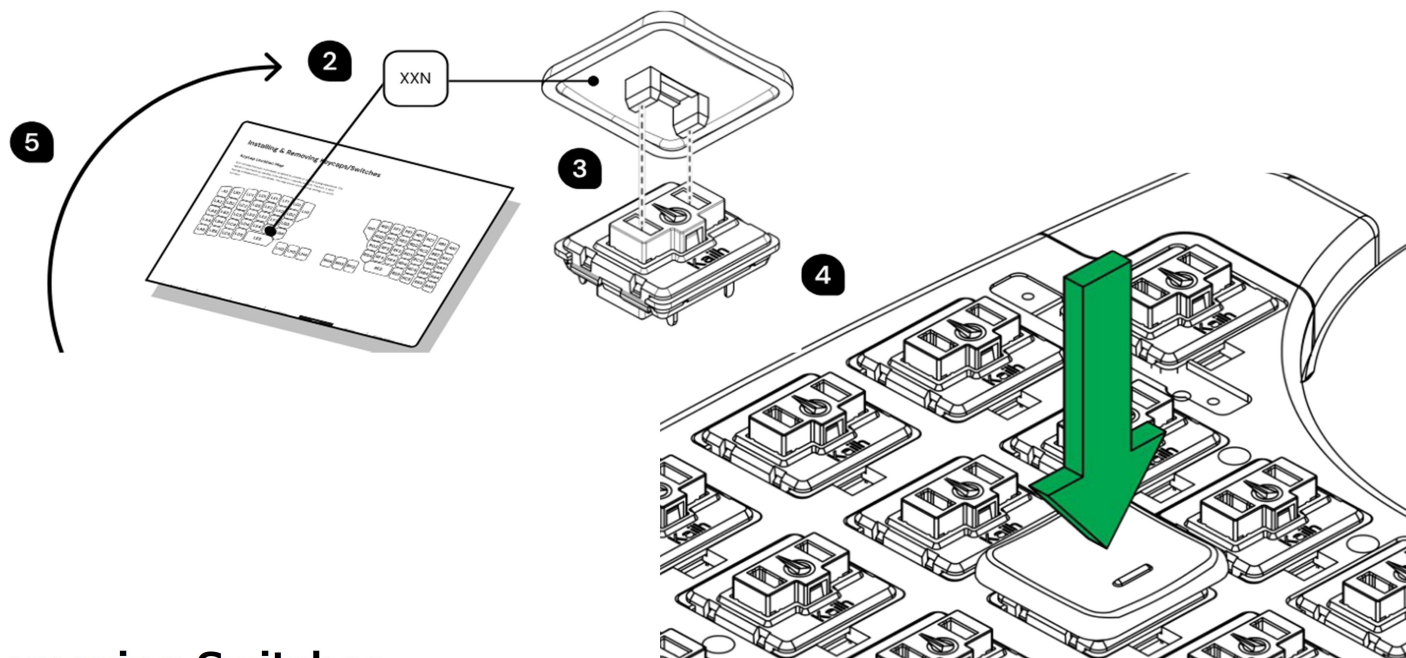
If any keycaps or switches are difficult to remove or install, be patient and avoid using excessive force.

キーキャップやスイッチの取り外しや取り付けが難しい場合は、辛抱強く作業し、過度の力を加えないようにしてください。



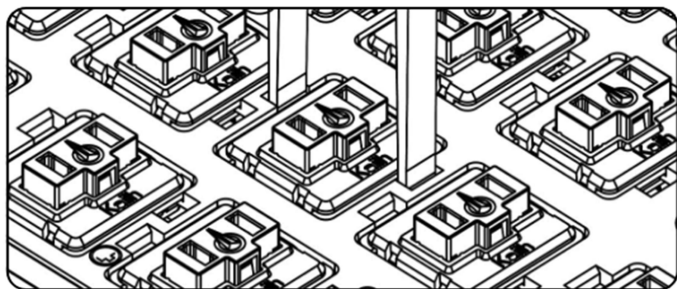
Installing Keycaps

1. Create をオフにする - USB-C ケーブルを外し、電源スイッチがオフになっていることを確認します。
2. 位置を合わせる - 各キーキャップの背面には座標が表示されています。以下の地図を参考に、キーキャップを配置する位置を確認してください。
3. キーキャップの位置を合わせる - キーキャップのステムをスイッチのステムに合わせます。
4. キーキャップを押し下げる - キーキャップがスイッチにしっかりと固定されるまで、キーキャップを軽く押し込みます。キーキャップが正しく取り付けられると、軽くカチッという音がするはずです。
5. すべてのキーキャップでこの手順を繰り返します - すべてのキーキャップでこの手順を繰り返します。スタビライザー付きの大型キーの場合は、押し下げる前にスタビライザーが正しく位置合わせされていることを確認してください。



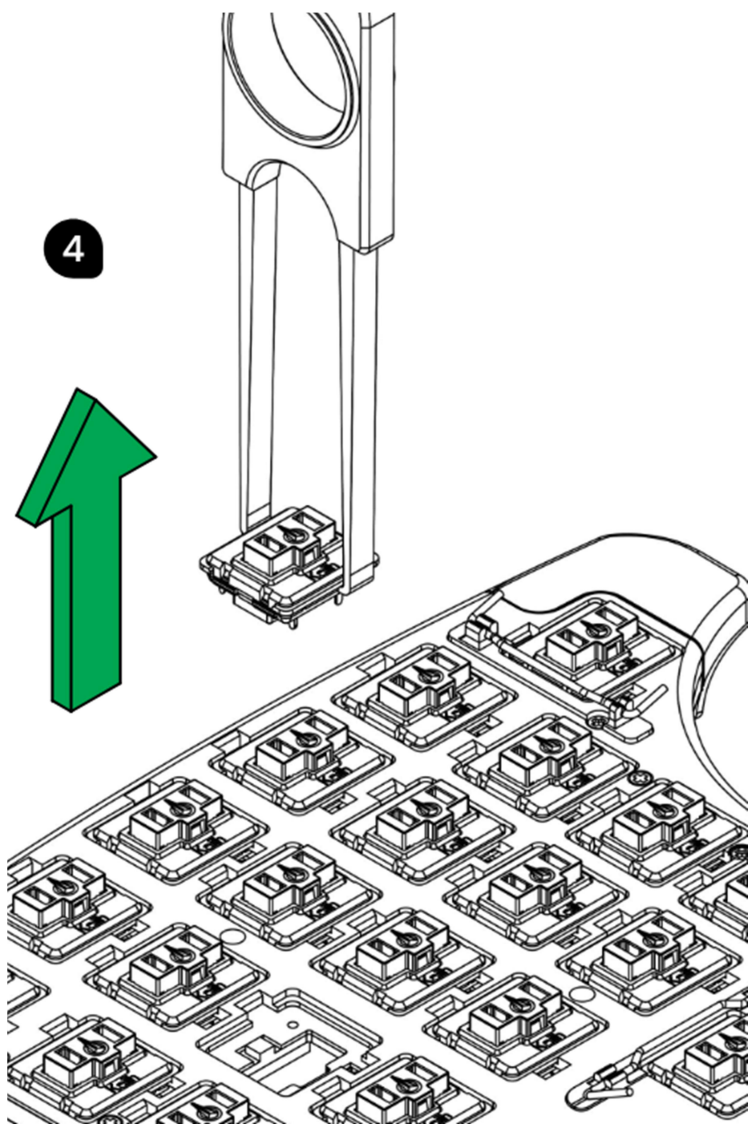
Removing Switches

1. Create をオフにする - USB-C ケーブルを外し、電源スイッチがオフになっていることを確認します。



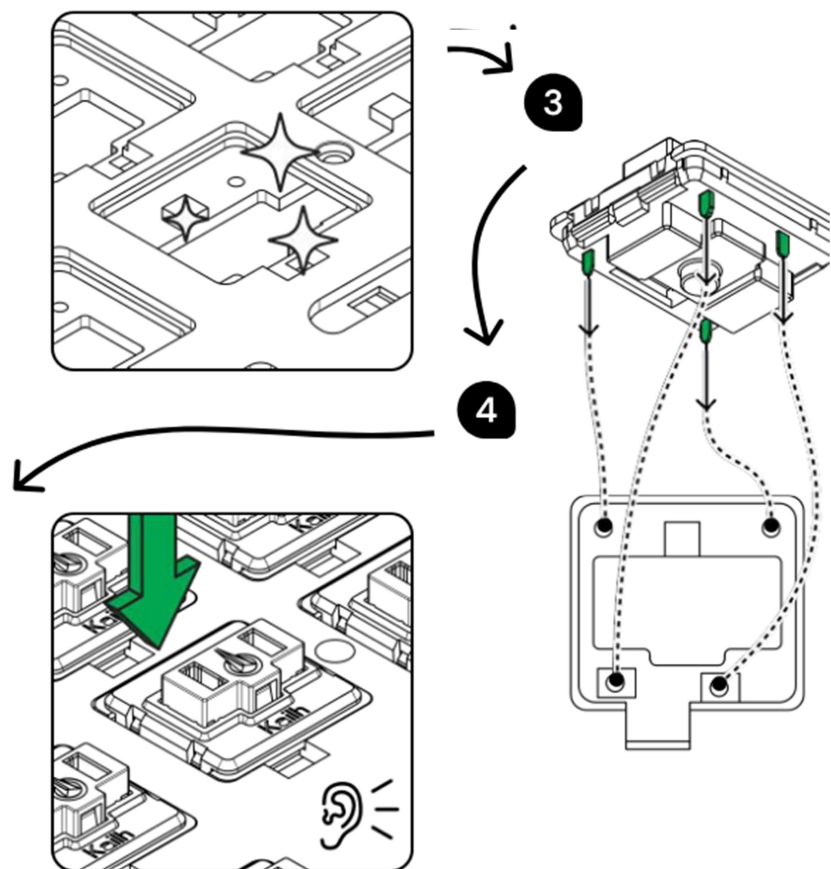
2. スイッチプラーを挿入する - スイッチプラーを使用してスイッチを掴みます。プラーの先端をスイッチの上下の切り欠きに合わせます。

3. スイッチをゆっくり引き抜く - プラーがしっかりと固定されたら、スイッチをまっすぐ上に慎重に引き抜き、ソケットから引き抜きます。過度の力は必要ありません。

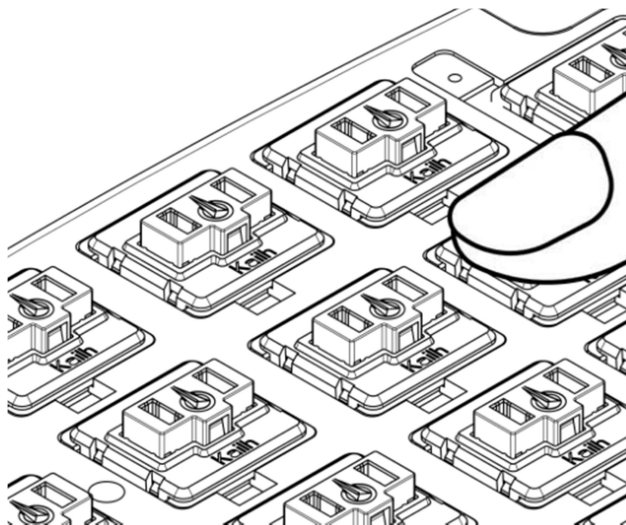


Installing Switches

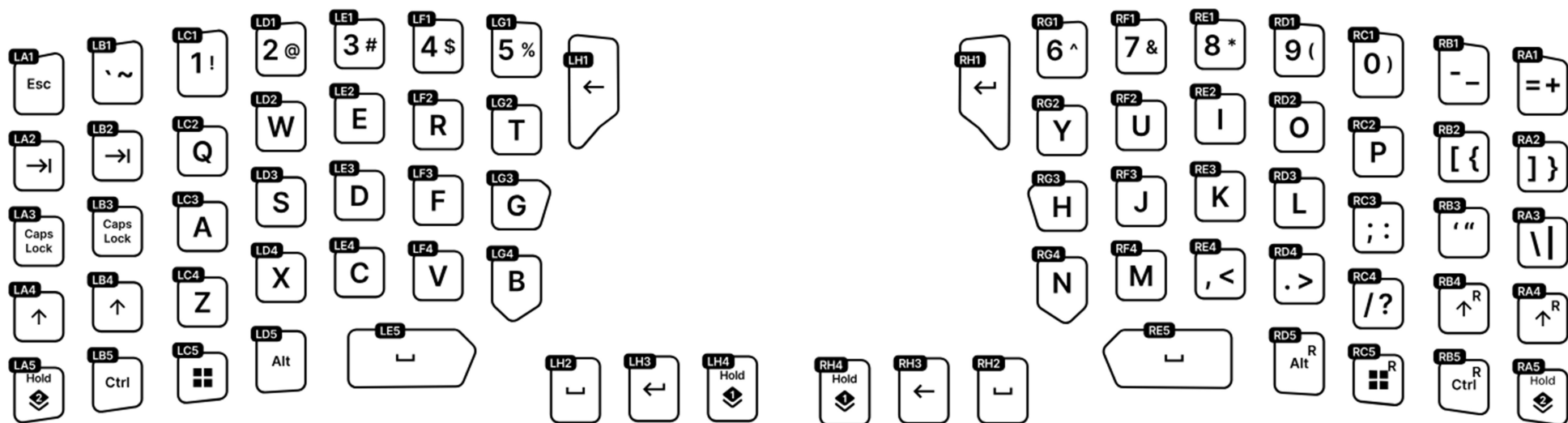
1. ソケットの点検 - 新しいスイッチを挿入する前に、ほこりやゴミがないことを確認してください。
2. スイッチの点検 - スイッチやソケットの損傷を防ぐため、スイッチのすべてのピンがまっすぐになっていることを確認してください。(サードパーティ製の CPG-1232 スイッチを使用する場合は、ピンが $0.45 \times 0.42\text{mm}$ であることを確認してください。)
3. スイッチ底面の金属ピンをソケットの穴に合わせます。PCB を所定の位置に押し込んで、ソケットが本体の切り欠きに揃っていることを確認する必要がある場合があります。



4. ソケットに軽く押し込む - カチッと音がするまで、スイッチをソケットにまっすぐ押し込みます。スイッチがしっかりと均等に取り付けられていることを確認してください。
5. すべてのスイッチで繰り返します。
6. 安定性の確認 - 各スイッチを軽く押してテストし、正しく取り付けられていることを確認します。

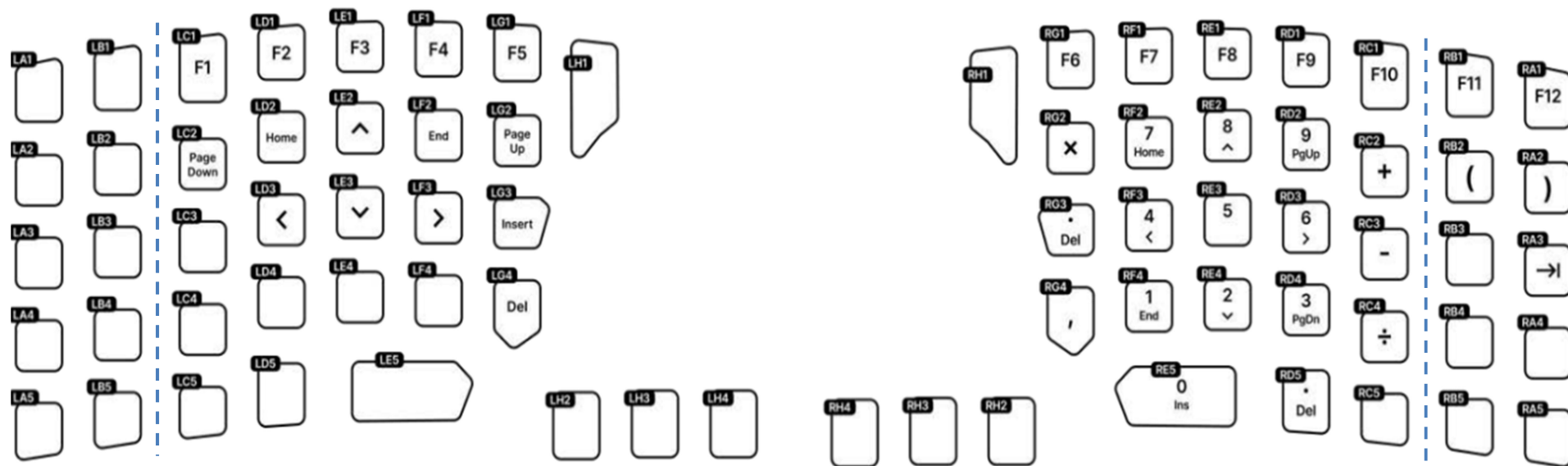


Naya Default - Base Layer



LA1 : Esc	LB1: ' ~	LC1 : 1 !	LD1: 2 @	LE1: 3 #	LF1 : 4 \$	LG1: 5 %	LH1: Backspace
LA2 - Tab	LB2 : Tab	LC2 : Q	LD2 : W	LE2 : E	LF2 : R	LG2 : T	
LA3-Caps Lock	LB3: CapsLock	LC3 : A	LD3 : S	LE3 : D	LF3 : F	LG3 : G	
LA4 - Shift	LB4 : Shift	LC4 : Z	LD4 : X	LE4 : C	LF4 : V	LG4 : B	
Layer2 (Hold)	LB5 : Ctrl	LC5 : Win Key	LD5 : Alt	Space	Space	Enter /Return	Layer1 (Hold)

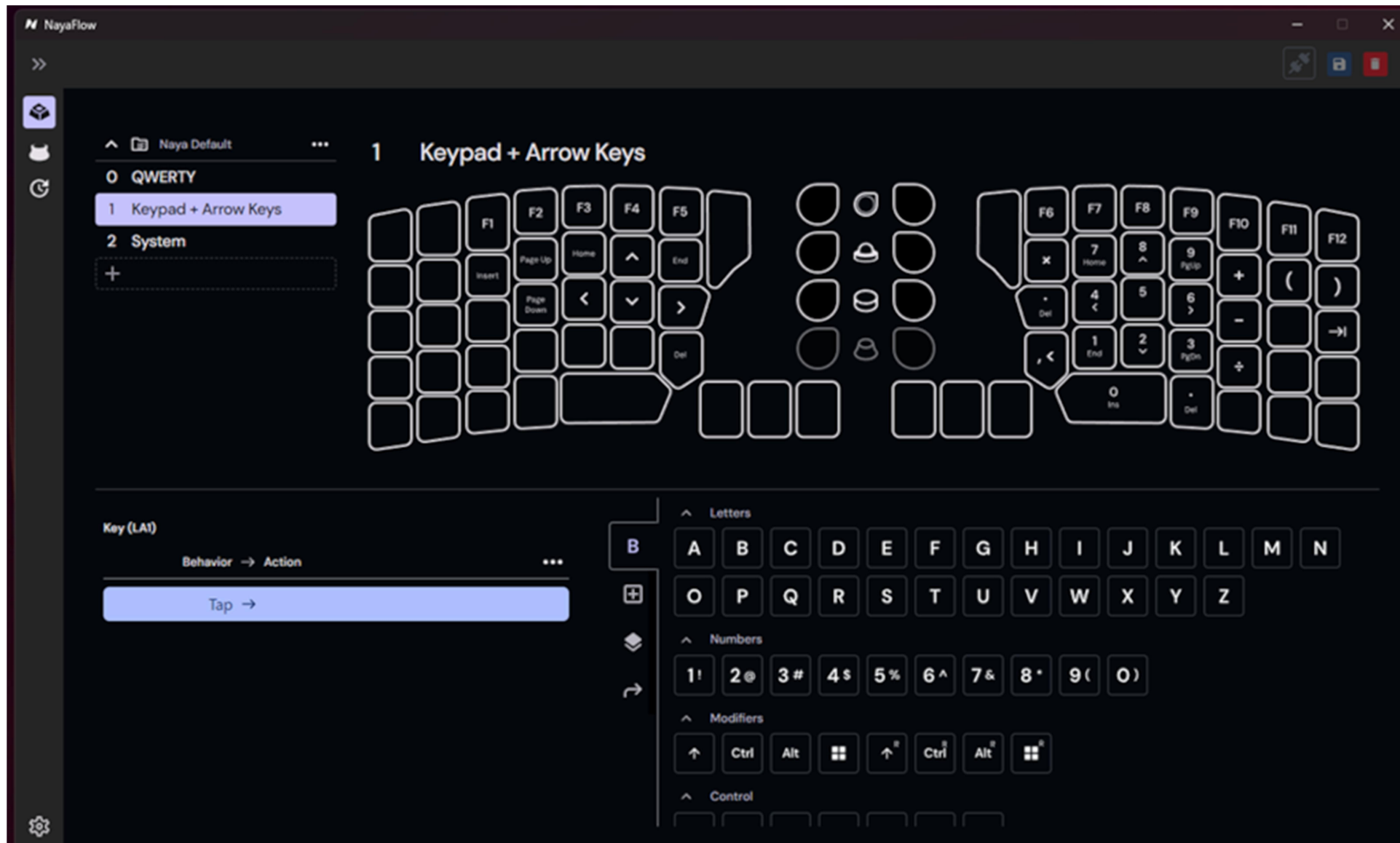
RH1: Enter /Return	RG1: 6 ^	RF1: 7 &	RE1: 8 *	RD1: 9 (	RC1: 0)	RB1: - _	RA1: = +
	RG2: Y	RF2: U	RE2: I	RD2: O	RC2: P	RB2: [{	RA2:] }
	RG3: H	RF3: J	RE3: K	RD3: L	RC3 ; :	RB3 ' "	RA3 ¥
	RG4: N	RF4: M	RE4 , <	RD4 . >	RC4 / ?	RB4 ShiftRight	- Shift Right
RH4: Layer1 (Hold)	RH3 Backspace	Space	Space	RD5 Alt Right	Win Key Right	RB5 Ctrl Right	Layer2 (Hold)



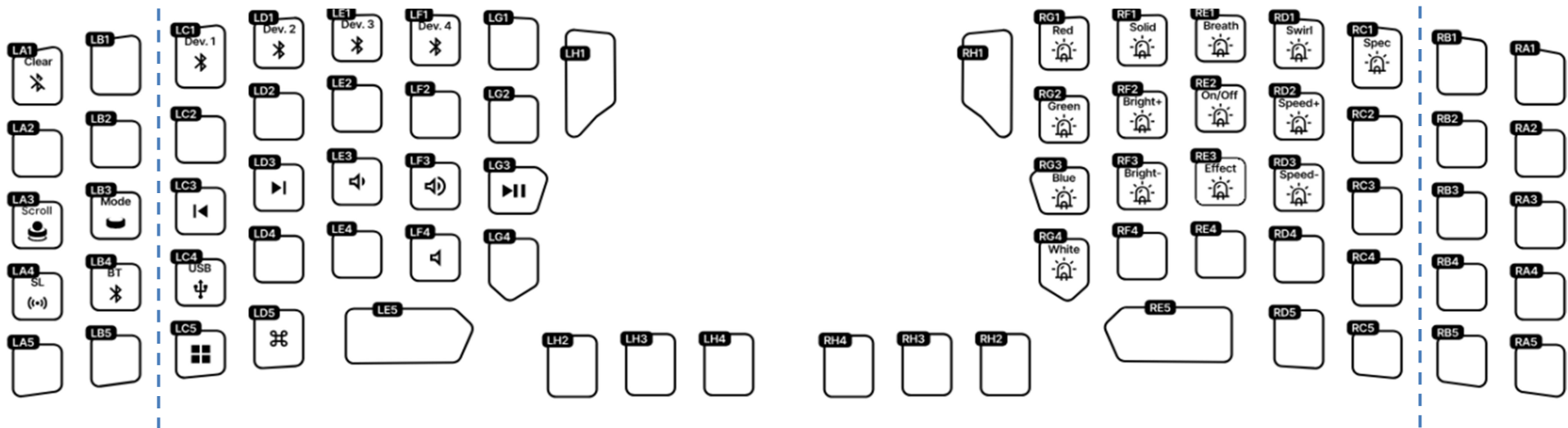
			RG1: F6	RF1: F7	RE1: F8	RD1: F9	RC1: F10	RB1: F11	RA1: F12
			RG2: *	RF2: 7	RE2: 8	RD2: 9	RC2: +	RB2: (	RA2:)
			RG3: /	RF3: 4	RE3: 5	RD3: 6	RC3: -	NumLock	
			RG4: ,	RF4: 1	RE4: 2	RD4: 3	/ and ?		
					RE5: 0	RD5: .	WinKey R		

尚、Flow v1.11.11 の設定画面における- **Layer 1** 、以下の様に当マニュアルとキーマップの位置がことなる。

結論、Flow v1.11.11 の設定画面における- **Layer 1** の方が正しそうである。



Naya Default - Layer 2



LA1: BT Clear	Disabled	LC1:BT Device1	LD1:BT Device2	BT Device3	BT Device4	Disabled
ToggleScrollDirection	Cycle Tune Mode	Previous Track	Next Track	VolumeDown	Volume Up	Play/Pause
Speed link	ConnecttoBluetooth	Connect to USB			Mute	
		ToWindowsLayout	ToMacOSLayout			

		LED Red	LEDSolidColor	LEDBreathingColor	LEDSwirlColor	LEDSpectrumColor		
		LEDGreen	BrightnessUp	LED ON/OFF	EffectSpeedUp			
		LED Blue	BrightnessDown	CycleLEDEffect	EffectSpeedDown			
		LED White						

Additional Information

Trouble shooting

My keyboard won't power ON.

- 電源スイッチがオンになっていることを確認してください。
- USB 接続の場合：**ケーブルに互換性があり**、正しく接続されていることを確認してください。
ケーブルの長い方の端が少なくとも USB 2.0 に接続されていることを確認してください。
- ワイヤレス接続の場合：モジュールが正しく接続され、充電されていることを確認してください。

My layers won't activate properly

- 正しいレイヤーアクションを使用していることを確認してください（レイヤーは、押したままアクティブにするか、絶対アクティブにするか、トグルとして設定できます）

My keyboard is not behaving as expected.

- デバイスが正しい入力ソースを使用していることを確認してください。
- Naya Flow で**バインディングを確認**してください。
- Naya Create の電源をオフにしてからオンにし、アクティブなレイヤーをリセットしてください。
- デバイスへの接続が正しく機能していることを確認してください。
- USB 経由で接続する場合は、**付属の USB-C ケーブルを使用**してください。
- ドライバーとファームウェアが最新であることを確認してください。

I've gotten stuck on a certain layer and don't have access to Naya Flow.

- アクティブなレイヤーをリセットするには、Naya Create をオフにしてから再度オンにするだけです。

I need a replacement part or accessory.

- 交換部品は naya.tech/shop にて販売しております。

- ご希望の部品がリストにない場合は、support@naya.tech までお問い合わせください。

Create isn't pairing over bluetooth.

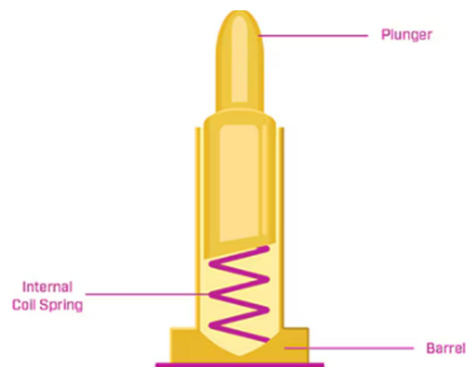
- 距離や干渉により接続が途切れる可能性があるため、ペアリングするデバイスに近づいてください。
- 同じ Bluetooth スロットに、ペアリング済みの他のデバイスがアクティブに接続されていないことを確認してください。

Create isn't connecting over speedlink.

- 距離や干渉により接続が途切れる可能性があるため、ペアリングするデバイスに近づいてください。
- スピードリンクドングルが正しく装着されていることを確認してください。
- 問題が解決しない場合は、support@naya.tech までお問い合わせください。

Safety & Care

- 窒息の危険となる小さな部品が含まれています。5 歳未満のお子様には適していません。
- キーボードをヒンジの方向にひねったり、伸ばしたりしないでください。
- ヒンジ可動範囲を超えて無理に動かさないでください。
- 乾いたマイクロファイバークロスで軽く拭くだけで清掃してください。
- **ポゴピン**※接続部を液体や研磨剤を使用して清掃しないでください。



(※**ポゴピン**は、接点を通じて信頼性の高い電氣的接続を確保するため、電子システムで広く利用されている小型のスプリング式コネクタです。構造的には、円筒形のバレルにスプリングが内蔵されており、ピンが圧縮されて安定した接触圧を維持できるようになっています。このデザインは、従来のポゴスティックに視覚的に似ていることから、この名前が付けられました。)

図1：代表的なポゴピンの基本部品。(画像提供：Same Sky,)

- キーボードの上に重い物を置かないでください。
- キーボードに液体をこぼさないでください。
- 鋭利な物、火、水、高電圧機器に近づけないでください。
- キーボードの上に座ったり、落したり、押しつぶしたり、穴を開けたり、切り裂いたりしないでください。
また、0℃（32°F）以下に冷却したり、60℃（140°F）以上に加熱したりしないでください。
- **ポゴピン**※、付属のバッテリー、またはそのセルをショートさせないでください。
- セルが漏れた場合は、液体が皮膚や目に触れないようにしてください。

Environmental & Recycling Instructions

Battery disposal at end of product life.

1. すべてのスイッチ、ネジ、ヒンジを取り外し、回路基板をアルミニウム本体から取り外します。
2. 回路基板からバッテリーを取り外します。
3. 製品とバッテリーは、地域の法律に従って廃棄してください。

WEEE Disposal and Recycling Information

この記号は、電気電子機器廃棄物（WEEE）を一般家庭ごみとして廃棄してはならないことを意味します。

環境や人体への危害を防ぐため、WEEE は分別して処理する必要があります。

WEEE の収集、返却、リサイクル、または再利用については、販売店または地方自治体の窓口にお問い合わせください。

（WEEE（電気電子廃棄物）指令の概要：EU）電気電子機器廃棄物指令（Directive on **W**aste **E**lectrical and **E**lectronic **E**quipment:

Warranty Policy

当社の製品には 1 年間の保証期間が付いており、その後も部品の供給と修理のサポートを約束いたします。

ご質問等ございましたら、support@naya.tech までお気軽にお問い合わせください。

Our quality commitment

私たちは、信頼性、耐久性、そして使う喜びを追求して製品を設計しています。

製品の製造にはクラス最高の素材を使用し、ほぼすべての部品を交換可能に設計しています。

これは、電子廃棄物の削減だけでなく、保証期間後もスペアパーツでお客様をサポートすることにもつながります。

What's Covered?

納品日から 1 年間、Naya デバイスは通常の使用において材料および製造上の欠陥がないことを保証します。

現地の規制によりより長い保証期間が義務付けられている場合は、それに準拠します。

例えば、欧州では納品日から 2 年間の保証期間が義務付けられています。

製造上または材料上の欠陥により問題が発生した場合は、当社が必要と判断した場合、製品を修理または交換いたします。

この保証は譲渡不可であり、製品の最初の最終購入者のみに適用されます。

What's Not Covered?

Naya 製品は長持ちするように作られていますが、保証の対象外となるものもあります。